



117564

"UN NUEVO DISPOSITIVO PARA LA ELABORACIÓN DE HELADOS MOLDEADOS"

D. Franz Becker, residente en Hadamar b/Limburg (Westervald) (Alemania), solicita patente de invención por 20 años para España y sus Colonias por UN NUEVO DISPOSITIVO PARA LA ELABORACIÓN DE HELADOS MOLDEADOS" (grupo 1, clase 10)

5 El invento se refiere á un procedimiento para la elaboración de helados moldeados. Mediante este dispositivo se obtiene utilizando tres depositos desplazables uno dentro del otro, que el helado elaborado pueda servirse sin retirarlo del envase interior.

10 En los dispositivos usuales para la elaboración de helados la masa helada debe sacarse del deposito rompiendola ó cortandola. De esta manera se presenta la desventaja de que la masa de helado p preparada empieza á fundirse despues de ser servida debiendo tomarse casi en estado liquido.

15 Pero empleando el dispositivo, objeto de este invento, se obvian estas circunstancias, de modo que el helado que se halla sobre el envase enfriado interiormente, permanece largo tiempo en su estado solido pudiendo conservar esta solidez hasta el momento de ser comido.

20 El dispositivo se distinguir esencialmente por el hecho de que una masa de helado se elabora de modo comun y cortiente haciendolo congelar en un deposito llenado de masa refrigerante y rodeado de un intersticio limitado por una funda exterior y que se dispone en dicho deposito otro deposito llenado de masa refrigerante que sirve como envase para llevar el helado á la mesa.

25 En el dibujo se ha presentado á guisa de ejemplo una ejecución del dispositivo.

El funcionamiento es el siguiente:

30 El fondo del deposito -a- es cubierto de una masa refrigerante (hielo y sal) introduciendose despues el segundo deposito resp. la funda -b- en el deposito -a-. El intersticio que se forma entre ambos depositos -a-b- se llena igualmente de una masa refrigerante



(hielo y sal). Despues se introduce en la funda -b- el helado previamente preparado y se coloca en ella el envase -d- llenado de una masa refrigerante y provisto de una tapa interior hermetica -c- llenando la masa que se halla en la funda -b- el espacio que se forma entre ambos depositos -b-d-. Finalmente se cierre el deposito -a- con una tapa -e- empezando entonces el enfriamiento. Una vez que la masa esta en estado de congelación se quita la tapa -e- del deposito exterior -a-. La funda -b- se hace girar algunas veces para poder separarlo del helado quedando entonces el helado como una masa firme y solida adherida al envase interior.

Para facilitar la separación de la funda -b- se puede echar un poco de agua encima de ella. El helado así obtenido queda entonces listo para ser servido y comido. Una gran ventaja que ofrece el proceso efectuado para la preparación de helados mediante el dispositivo descrito es la de que el helado no es tocado en ninguna de sus manipulaciones con la mano lo que es inevitable en el modo de proceder conocido hasta ahora. Además cualquiera cantidad que queda sobre el envase, que se ha servido, puede guardarse durante bastante tiempo ya que siempre queda frio bajo la influencia de la masa refrigerante dispuesta dentro de dicho envase.

#### NOTA

La patente de invención cuyo privilegio se solicita para España y sus Colonias deberá recaer en "Un nuevo dispositivo para la elaboración de helados moldeados" (grupo 1, clase 10) siendo lo que se declare como nuevo y de propia invención lo siguiente:

1º "Un nuevo dispositivo para la elaboración de helados moldeados" caracterizado por el hecho de que se obtenga una masa de helado mediante refrigeración interna y externa disponiendo un dispositivo (b) rodeado de otro deposito exterior (a) de tal modo que el intersticio formado entre ambos depositos este llenado de una masa refrigerante y que se haya dispuesto un envase (d) igualmente llenado de masa refrigerante en cuya superficie exterior se adhiere el helado.

2º "Un nuevo dispositivo para la elaboración de helados moldeados" segun reiv. 1 caracterizado por el hecho de que se hayan dispuesto tres depositos desplazables entre si interiormente (a-b-d-)



siendo cerrado el ultimo por una tapa interior hermetica -c- y el deposito por una tapa (e).

70

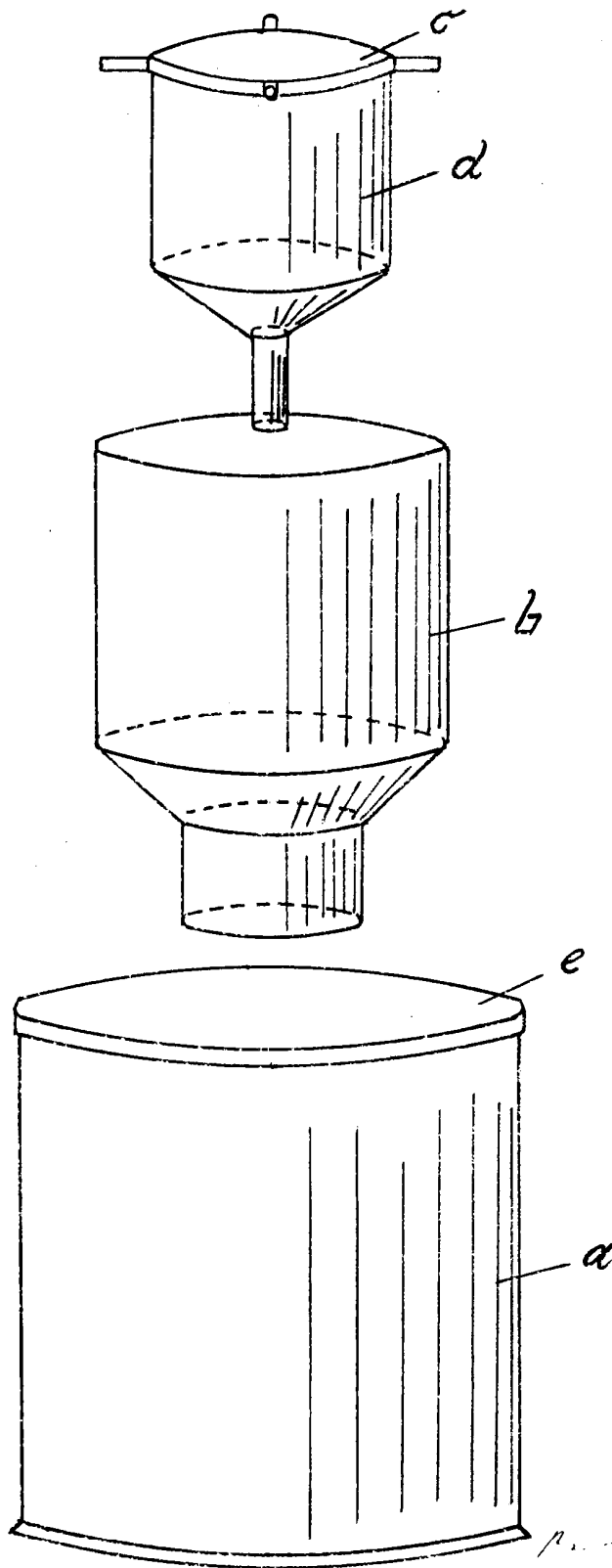
3º "Un nuevo dispositivo para la elaboración de helados molidos" tal como se ha descrito y demostrado en los dibujos adjuntos.

Consta de 3 hojas mecanografiadas en una sola cara  
Barcelona 29 Marzo 1930

JUAN DE LA TORRE

P. D.





Escala Variable

29/8/10

*[Handwritten signature]*